

銘傳大學 106 學年度研究所碩士班招生考試

應用日語學系碩士班

第一節

「日文」試題

(第 / 頁共 2 頁) (限用答案本作答)

☐ 可使用計算機 ☒ 不可使用計算機

問題

一. 次の文の下線をつけたことばは、ひらがなでどう書きますか。同じひらがなで書くことばを a・b・c・d から一つ選びなさい。(2%×5) 10%

- 目の前にやわらかな起伏の線が美しい丘陵地帯が広がっていた。
a 窮乏 b 給与 c 給料 d 究極
- 大陸の奥地には、今も古い慣習をしっかりと守って暮らす民族が生活している。
a 干涉 b 感触 c 観衆 d 感染
- 沖縄の午後の降水確率は 20% です。
a 香水 b 拘束 c 洪水 d 構成
- 銀座のレストランで彼女と食事をした時、勘定を見て驚いた。
a 改定 b 仮定 c 感情 d 仮定
- 食欲不振のときはビタミン剤を飲むようにしています。
a 腐心 b 付近 c 婦人 d 負傷

二. 次の文の下線をつけたことばは、どのように読みますか。その読み方をそれぞれの a・b・c・d から一つ選びなさい。(2%×5) 10%

問 1 彼は強さと優しさを併せ持ち、粘りもみせる卓越した人材だ。

- | | | | | |
|-------|---------|---------|--------|--------|
| 1. 粘り | a ねり | b むり | c ぬり | d ねばり |
| 2. 卓越 | a たつきよう | b たくきよう | c たくしゅ | d たくえつ |

問 2 悪寒がするし熱もあるので、解熱剤をのんで休みます。仮病ではありませんよ。

- | | | | | |
|--------|----------|----------|---------|----------|
| 3. 悪寒 | a あくかん | b おさむ | c あっかん | d おかん |
| 4. 解熱剤 | a かいねつざい | b ときねつざい | c げねつざい | d がいねつざい |
| 5. 仮病 | a かりびょう | b かりやまい | c かびょう | d けびょう |

三. 次の文の _____ にはどんなことばが入りますか。a~d の中からそれぞれ一つずつ選びなさい。(2%×10) 20%

- いえ、本当にこの目で見たんです、ネッシーを。幻覚だと _____ ですがね。
a 言われれば幻覚 b 言われればそれまで c 言うなら現実 d 言うならそれから
- 優しく冷静な彼といえども、場合によっては感情的な反応を _____。
a 示さんばかりである b 示しつつある c 示すまい d 示すこともある
- 強引で一方的なところがある彼は、人の話をろくに _____。
a ききようがない b きくべきではない c きこうとしない d きかないわけにはいかない
- 山下さんは、まだ _____、なかなかしつかりした考えをしている。
a 若いので b 若いながらも c 若いつもりでも d 若いうちに
- 世界には食糧不足に _____ 地域も決して少なくない。
a 苦勞させられている b 困らせている c 悩んでいる d 痛み中の
- 少しでも立場が下の人がいると、いばらずには _____ 人がいるものだ。
a たまらない b いばるまい c いられない d しょうがない
- 知らずにやったこと _____、悪いことをしたのは確かなのだ。謝罪せずにはすまないだろう。
a なのだから b とはいえ c ですら d とあって
- 人前で、あんなに自分の妻の悪口を、よく _____。
a 言わなかった b 言うものか c 言えたものだ d 言ったものだった
- 彼の両親はプロゴルファーなんだ。彼がゴルフが上手でも驚くに _____ よ。
a あたいしない b あたらない c おどろかない d かたくない
- 彼女はたしかに健康的ではあるが、美しさの点ではまあまあ _____。
a といったところだ b よりほかはない c にはあたらない d というものではない

本試題係兩面印刷
Exam printed on 2 sides.

銘傳大學 106 學年度研究所碩士班招生考試

應用日語學系碩士班

第一節

「日文」試題

(第 2 頁共 2 頁) (限用答案本作答)

☐ 可使用計算機 ☒ 不可使用計算機

四、次の文章を読んで、あとの問いに答えなさい。(4%×5) 20%

子どもの心理

「うそ」というものは、心理学的には、人間が、心のなかでは、ひとつのことを考えながら、他方では他のことを行動するという現象である。子どものうそは、子どもが、「内と外」、内部の心理的世界と、外部の世界との区別を知ることと、密接に関連している。うそをいえるという能力の進展なくしては、「内と外」との区別は不可能であるといつてよい。

もちろん、能力があることは、それを現実に行使することを意味するものではない。しかし、子どもにおいては、うその能力は、すくなくとも数回または数十回、じっさいにうそをいう、という体験をともなうものにちがいない。そうして、このようなうそをいう体験をとおして、「内と外」とが、子ども自身のものになっていくのである。

日本では、これははじめ、まず「よそいき」のようす、態度となって、あらわれるのではないかとおもわれる。親は、子どもをつれて、客によばれていくときには、「おとなしくするのですよ」とか、「へんなことをいうのじゃありませんよ」とかいつて、さとす。これは、子どもには、「内と外」との区別を知る①きっかけになるもののようである。

だが、②このような行為は、「ウソ」であるが、これは、社会生活にとって、有害なものであるか。[A] そうはいえない。内と外というものは、人間が、社会生活において達成した、ひとつの進歩であり、それによって、人間は、社会生活を、なめらかに進行させていくことができているのである。

人間がみんな、③「内」で考えることを、そのままの形で、「外」に出していたら、どうなるであろうか。おそらく、人間社会は、野獣のあつまりにことならないものになるであろう。(波多野完治『子どもの心理』より)

- 文中の [A] に入れるのに最も適当なものを a~d の中から 1 つ選びなさい。
a いっさい b とうてい c けっして d なかなか
- ①「きっかけ」ということばが正しく使われているものを、a~d の中から 1 つ選びなさい。
a あせらなくても、きっかけが来たら、自然にわかるようになる。
b 昔のきっかけがなかったら、僕は成功しなかっただろう。
c がけくずれがきっかけで大雨になった。
d ゴルフがきっかけで私たちは話をするようになった。
- ②「このような行為」とは、どのような行為か。a~d の中から 1 つ選びなさい。
a 親が子どもにウソをつくこと b 親が子どもをよそに連れていくこと
c 親が子どもによそいきの態度を教えること d 親が子どもにウソは悪いことだとさとすこと
- ③「『内』で考えることを、そのままの形で、『外』に出していたら」とは、どういう意味か。a~d の中から 1 つ選びなさい。
a 正直すぎたら、ということ b ウソをついたら、ということ
c 内と外を区別したら、ということ d よそいきの態度で接したら、ということ
- この文章と合うものを、1~4 の中から 1 つ選びなさい。
a 子どものウソは、大人のように有害ではなく、罪のないものである。
b ある意味で、ウソというものは、人間の社会に必要なものである。
c ウソの能力なくしては、人間の社会生活の進歩発展はありえない。
d 「内」と「外」の区別は有害であることを、子どもに教える必要がある。

五、次の文章を中国語に訳しなさい。(10%×2) 20%

1. 懷舊的滋味——便當文化再流行 (「懷かしの味」——鉄道弁当文化が再びブームに) (10%)

そればかりではない。鉄道の懷かしの弁当が発売され、国内の弁当市場に大きな刺激を与えたのである。セブンイレブン、ファミリーマート、ハイライフ、OK などのコンビニ・チェーンも、自社開発した各種の弁当を売り出し、新たに出現したこの大きなパイを奪い合っている。

2. 科系新星、快樂出列 (新しい学科が続々誕生——時代とともに変わる大学) (10%)

大学にはどのような新しい学部学科が設けられているのだろうか。そこにはどのような考慮があるのだろうか。大学における学部学科の消長は、国の高等教育発展の方向を反映しており、また産業や社会のニーズ、価値観の変化を示している。そしてさらに重要なのは、将来の国家競争力の鍵を握っているという点である。

六、次の文を日本語に訳しなさい。(振り仮名が必要) (5%×4) 20%

- 今天早上只吃了麵包和咖啡的簡單早餐，那之後就再也沒有吃，一直工作。(～それっきり)
- 這個作品在國內受到頗高的評價，但是在海外則不怎麼樣。(～において)
- 因壓力得病不只限於大人，小孩得病者也在增加中。(～に限らず)
- 如果能再早一點注意到的話，就不會釀成這麼大的意外了。(～ないで済む)

本試題係兩面印刷
Exam printed on 2 sides.

試題完